



SEVERSKÉ LISTY 2/83

BOX 56, S-597 00 ÅTVIDABERG, SVERIGE, POSTGIRO: 66 41 21-1

Sever: Pro nás, kteří žijeme ve Švédsku už řadu let, není jednostranná levicová orientace švédského rozhlasu a televize žádnou novinkou. Koncem ledna došlo ke skandálu, když se ukázalo, že situací uvnitř televize se zabývala bezpečnostní policie SÄPO. Náš krajan Hanuš Weber, pracovník redakce Aktuellt, byl obviněn, že to byl on kdo SÄPO kontaktoval. Weber obvinění popřel, ale současně potvrdil, že zejména od podzimu 1980 se udála řada případů, zejména při reportážních cestách teamu švédské TV do států východní Evropy. Společným rysem všech těchto případů bylo, že ztěžovaly nebo přímo znemožňovaly ukončení plánovaných projektů. Kromě toho způsob jakým se udály, vylučuje náhodu a potvrzuje podezření, že východní komunistické státy mají uvnitř televize své informátory. Levičáci se jako obvykle rozčilují, jsou samozřejmě podobné akce neschopni a na zásah sociálně demokratické vlády se bude čistit - uvnitř SÄPO!! V této souvislosti uvádíme příklad za mnoho ostatních, neboť zlehčování a omlouvání přehmatů komunistických režimů, anebo jejich přímé zamlčování není hříchem pouze švédské žurnalistiky! Citujeme známého německého korespondenta z Vietnamu Uwe Siemon-Notta, který uveřejnil v americkém International Herald Tribune č. 29 z 26.června 1979 toto vyznání: "Po pětileté činnosti jako německý tiskový zpravodaj v tehdejší válce ve Vietnamu pronásleduje mě dnes svědomí, když přemýšlím o roli, kterou jsme tam my, žurnalisté, tehdy sehráli. Věděli jsme všichni, pokud jsme to vědět chtěli, že režim v Hanoi je ďábelského charakteru. Věděli jsme všichni, že v roce 1956 bylo v severním Vietnamu vyraženo 50.000 sedláků; věděli jsme, že po rozdělení země půl milionu severních Vietnamců uprchlo na jih. Mnozí z nás na vlastní oči viděli zubožená a rozervaná těla mužů, žen a dětí, které zavraždil Vietkong; mnozí z nás viděli v roce 1968 i masové hroby v Hue, viděli tisíce mrtvol civilních občanů ve svátečních šatech, které oblékli než byli bestiálně zavražděni, k uctění novoročního svátku Tet. Tak proč jsme, proboha, neinformovali o těchto hrůzných svědectvích přesně promyšlené strategie S.Vietnamu stejně obsažně jako třeba o masakru v My Lai a o jiných událostech podobného druhu, které však v žádném případě nebyly součástí oficiální americké politiky? Co nás přimělo k tomu, že jsme naše čtenáře a celé západní veřejné mínění utvrzovali ve víře, že komunisté, až se jednoho dne dostanou k moci v celém Vietnamu budou dobří a shovívaví? Proč jsme zavírali oči před skutečností, že kupř. ten člověk, který byl zodpovědný za vraždu 50.000 vietnamských sedláků, Truong Chink, byl jedním z nejmocnějších vůdců v Hanoi a je jím dodnes? Neneseme my, žurnalisté, část odpovědnosti za smrt desetitisíců, kteří se na útěku z "osvobozeného" Vietnamu utopili? A neneseme také část viny na nepřátelství, kterému jsou vystaveni ti, kteří přežili? Nepoštváli jsme proti nim veřejné mínění, když jsme je veřejnosti představovali jako kupř. na jedné tehdejší karikatuře v USA - jako bandu pasáků kurev, válečných zbohatlíků, korupčních generálů nebo přinejmenším otrlých reakcionářů? Když pomyslíme na to, že dnešní vietnamská tragedie může mít hodně co dělat se způsobem, jakým jsme o Vietnamu dříve informovali, když pomyslíme, že my žurnalisté můžeme být spoluvinní na nelidskosti, s jakou se s těmito lidmi ve světě zachází, s lidmi, kteří byli vyhnáni ze svých domovů nelidským severovietnamským komunistickým režimem, jenž byl některými z nás označován jako hrdinný, pak, domnívám se, bychom měli být, my staré lišky z Vietnamu, hodně pokornější!" Vietnam je jaksi zapomenut, ale tragedií je, že levicovní "mírotvorci" si našli nové hrdiny a jejich černo - bílé líčení pokračuje, ať už se jedná o Salvador, marxistický diktátorský režim v Nicaragui, anebo PLO. A viníci - no samozřejmě USA a nyní také Israel.

Svédsko přijme dalších 50 vietnamských uprchlíků z uprchlického tábora v Thajsku, který se vyklízí a bude přestěhován dále do vnitrozemí protože je terčem častých vietnamských dělostřeleckých útoků. Celkem Švédsko přijalo na 3000 vietnamských uprchlíků. ---- Od 1. července vstupují v platnost zostřená obranná opatření proti cizím ponorkám ve švédských pobřežních vodách. Proti ponorkám bude možno, bez předchozího varování, použít ostrého střeliva. Zbraně jsou konstruovány tak, aby ponorku nepotopily, ale poškodily a donutily k výstupu. ---- Yasir Arafat a Fidel Castro dostali oficiální pozvání k návštěvě Švédska. ---- Dva polští důstojníci - piloti přistáli s vojenskou helikoptérou na ostrově Törnø u Karlshamnu. Byl jim udělen politický azyl. ---- Při posledním odstřelu losů bylo dosaženo rekordního čísla 172 000 kusů. Také krivka nehod způsobených srážkou s losem, zaznamenala za poslední statistické období poprvé klesající tendenci. ---- Ministr zahraničí Lennart Bodström zaujal jednoznačně protiisraelské stanovisko ve věci osídlování západního břehu řeky Jordán. ---- Vrchní velitel sil NATO, generál Bernhard W Rogers v interview pro Helsingin Sanomat prohlásil, že pochybuje o vůli a schopnosti Finska bránit se sovětským vojskům v případě, že by SSSR chtěl použít finského území k útoku proti severnímu Norsku. Naproti tomu vyjádřil své přesvědčení, že Švýcarsko a Švédsko by se bránily proti každému útočníkovi. ---- Na přímý dotaz novinářů, co by USA podnikly v případě, že by SSSR napadl Švédsko, americký vicepresident George Bush, při své cestě západní Evropou, odpověděl, že velmi vážně varuje před každým vojenským napadením Švédska. ---- Švédská vláda, ústy Pierra Sohoriho z ministerstva zahraničí při jeho návštěvě Moskvy, požádala o nové přešetření případu Raoula Wallenberga novou sovětskou vládou. ---- Dánsko, Norsko, Holandsko, Velká Británie, USA, Nový Zéland, Švýcarsko, Francie a Austrálie jasně odsoudily SSSR pro zneužívání psychiatrie k potlačování politické opozice a navrhly, aby SSSR byl vyloučen z WPA /World Psychiatric Association/. Švédské psychiatrické sdružení zaujalo bohužel jiné stanovisko a poměrem 30 : 20 hlasům hlasovalo pro pokračující členství SSSR ve WPA, se zdůvodněním, že nelze zavírat cesty k dialogu se sovětskými kolegy! V červenci se koná ve Vídni kongres WPA kde má být k problému zaujato konečné stanovisko. SSSR rozhodnutí předešel a z WPA vystoupil. ---- Švédsko nevyhovělo žádosti o politický azyl sovětskému námořníkovi estonské národnosti Prokopovičovi. Muž opustil sovětskou rybářskou loď když kotvila v přístavu Las Palmas na Kanárských ostrovech. Švédským diplomatům vypověděl, že během vojenské služby sloužil na ponorkách, které měly úkoly jak v Atlantiku tak Baltiku. Byl vyškolen hydrofonooperátorem a podle vlastní výpovědi účastnil se navigačních úkolů ve švédských pobřežních vodách. ---- Eric Erickson, švédský špión, který za války prokázal velké služby západním spojencům, zemřel ve věku 92 let. Za války byl šéfem benzinové společnosti Pennco v Norrköpingu a předstíral sympatie k nacistům, což mu umožnilo bezobtěžné cestování do Německa. Spojencům předával zprávy o nejvíce zranitelných místech německého naftařského průmyslu a ti podle toho řídili svoje letecké útoky. ---- Zájem Zahraničněpolitického sdružení v Lundu se letos soustředí na východní Evropu. Podle Sydsvenska Dagbladet jedním z přednášejících bude Zdeněk Hejzlar, expert pro otázky východní Evropy při zahraničně-politickém institutu. Název přednášky bude "Eurokomunismus - jepice?" ---- Malmö Konsthall pořádá do 6. března výstavu českého kubismu. ---- Kunstindustrimuseet v Kodani vystavuje do 27. února díla českého fotografa Stanislava Tůmy, žijícího střídavě ve Stockholmu a Praze. ---- Nejmenovaný finský žurnalista byl odsouzen k osmi měsícům vězení podmíněčně za předávání ekonomických informací SSSR, týkajících se podniků exportujících do východních států. ---- Policie v Malmö odzbrojila úředníka jugoslávského konsulátu, který revolverem ohrožoval 43-letého občana z Malmö, jehož spoluobčiči policii v nejvyšší čas přivolala. Útočník se mohl vykázat pasem, který mu dával plnou diplomatickou imunitu, takže policie se musela spokojit zabavením zbraně a jeho odvezením k bráně jugoslávského konsulátu. ---- Ve Svenska Dagbladet zaujal ministr spravedlnosti Ove Rainer ve věci hlasovacího práva cizinců a Švédů usazených v cizině stanovisko podstatně odlišné od dřívějšího soc. demokratického postoje. Rainer dochází k názoru, že udělení volebního práva do Říšského sněmu občanům cizí státní příslušnosti usazeným ve Švédsku, naráží na takové obtíže /např. odebrání volebního práva v mateřské zemi/, že od návrhu bude nutno pravděpodobně ustoupit. Hlavním argumentem však zůstává, že pouze švédští občané mají mít právo přímo ovlivnit švédskou zahraniční, obrannou a bezpečnostní politiku. Rainer rovněž prohlásil, že omezení týkající se hlasovacího práva švédských občanů usazených v cizině mohou být jen nepatrná. To zní zcela jinak než různá dřívější soc. demokratická prohlášení v této otázce. Doufejme, že Rainerova linie zvítězí. ---- Političtí uprchlíci radikálně levicových směrů budují ve Švédsku tajnou sabotážní armádu řízenou z Moskvy. Zprávu zveřejnil KvP 6. ledna. Začalo to pátráním po narkotikové lize v Kodani, které ukázalo, že se liga zabývala i pašováním zbraní. Stopy vedly dále do Švédska, kam se zbraně pašovaly na malých člunech a nákladních autech zejména dálkové dopravy. Většina zbraní je sovětské výroby a přichází hlavně přes ČSSR a Polsko. Zbraně jsou uskláňovány v malých množstvích, stačících vybavit skupinu několika mužů, na různých místech Švédska. Kromě ručních zbraní, skladiště mají obsahovat granáty, miny, výbušniny a švédské uniformy. Skupiny extremistů se účastní teroristického a špiónážního výcviku v DDR. Špiónážní i jiné akce jsou podle KvP řízeny radiovými či personálními kontakty přímo ze SSSR.

Svobodný svět: Rakouské celní orgány zadržely na hranicích s ČSSR nákladní auto, které pašovalo zbraně pro teroristickou skupinu. Řidičem byl Petr Bardoň, který trvale žije v Rakousku a obchoduje se zbraněmi. Je to pravděpodobně největší pašerácká aféra na československo-rakouské hranici, která se kdy udála. Při prohlídce se ukázalo, že náklad obsahoval 308 pistolí československé a italské výroby, sovětské samopaly a 8 sovětských pušek Droginov s tlumičem a zařízením pro noční vidění a množství nábojů. S Bardoněm byli zatčeni i dva rakouští občané, mezi nimi Horst Grillmayer, jehož jméno se objevilo už v souvislosti se zjišťováním původu pistole použité při atentátu na papeže. ---- Podle "Die Welt" dává ČSSR teroristické organizaci PL0 k dispozici tři výcviková střediska: v Doupově, v Hvozdech u Prahy a v Ružomberoku. O jejich vytvoření prý bylo rozhodnuto při návštěvě Kaddáfího v září 1982. ---- Rakouský dřevařský průmysl podal protest proti dumpingovým cenám čs. dřeva dováženého do Rakouska. Spor, který nastal má být řešen na vládní úrovni mezi oběma státy. ---- Bývalý aparátčík sovětského režimu Michael Voslensky, nyní politický uprchlík v NSR, napsal knihu Nomenklatura, která právě vyšla ve švédském překladu. Název knihy značí nejdůležitější místa sovětské společnosti, která jsou v knize popsána - i s jejich držiteli. Nomenklatura je tedy označení pro nejvyšší, vládnoucí vrstvu sovětské společnosti, která i s rodinnými příslušníky obsahuje asi tři miliony lidí. Voslensky dochází k závěru, že nomenklatura, aby mohla udržet svoji moc musí mít velkou vojenskou sílu, jednak proto, aby mohla držet v šachu vlastní imperium, ale hlavně proto, aby mohla podrobit vyspělé západní státy až to situace dovolí. Tyto státy svým příkladem hrozí nakazit a destabilizovat sovětskou společnost a tím ohrozit moc nomenklatury. ---- Mezi některými slovenskými kruhy, zejména v USA vznikla snaha dosáhnout kanonizace býv. slovenského presidenta Josefa Tisy a udělat z něho mučedníka. Vatikán oficiálně ujistil zástupce vězňů, kteří přežili Osvětim, že kanonizace nepřichází v úvahu a že se Vatikán takovou myšlenkou vůbec nezabýval. Tiso byl jako válečný zločinec odsouzen a popraven v roce 1947. Za jeho vlády bylo deportováno do koncentračních táborů 57.628 Židů, z nichž se v roce 1945 vrátilo 348. ---- Evropský parlament přijal rezoluci podporující právo baltických států na samostatnost. ---- Papež Jan Pavel II. má navštívit Polsko v červnu t.r. ---- NSR žádá od SSSR náhradu za náklady spojené s pohotovostí vyhlášené v souvislosti s nebezpečím, že zbytky sovětského satelitu Kosmos se zřítí na území NSR. Výše požadované částky není zatím známa, ale podle německého tisku se jedná o několik milionů DM. ---- Za únos polského letadla byli v Mnichově odsouzeni k šesti letům vězení dva Poláci. ---- Podle Toronto Sun i jiného kanadského tisku, rumunští diplomaté v Sofii se dozvěděli o plánovaném atentátu na papeže a informovali Ceausesca, který Moskvě vyjádřil svůj nesouhlas. To bylo však vše - říci vrahovi, že s jeho plánem nesouhlasí. Italskou stranu však neinformoval. Přeci svým komunistickým kumpánům nezkaží legraci - i když s ní zrovna nesouhlasí. Ceausescova nezávislá zahraniční politika jde jen tak daleko, jak to zájmy Gangu dovolí. Kanadský tisk dochází k logickému závěru, že věděli-li rumunští diplomaté o plánovaném atentátu, věděli to i s největší pravděpodobností i diplomaté a tudíž i hlavy ostatních komunistických států. - Začátkem roku nabídlo Bulharsko Itálii výměnu špiónů. Za Antonova, obviněného z účasti na komplotu na zavraždění papeže, je Bulharsko ochotno vyměnit dva italské "špióny", nedávno zatčené za fotografování mostů a nádraží. Dva postižené turisty za důkladně vyškoleného teroristu bulharské výzvědné služby! ---- Podle dánských Berlingske Tidende vydělal čs. tenista Ivan Lendl za rok 1982 16 milionů dánských korun. ---- Pod názvem "Mannen av folket" vyšla ve švédském překladu kniha anglické novinářky Mary Craig popisující život papeže Jana Pavla II. od dětství až do dnešních dnů. ---- K ohlašovanému odhalení pamětní desky Klementa Gottwalda ve Vídni, na domě, kde jako truhlářský učeň bydlel, nedojde. Domáci nedal souhlas. ---- Západoněmecký poddůstojník, který byl východoněmeckými úřady vypovězen do Švédska, byl vydán NSR. Ve svém útvaru kde sloužil zcizil tajné dokumenty a uprchl do DDR kde byl podroben dlouhým výslechům, ale nebyl shledán pro DDR žádoucím. Nyní ho čeká soud. ---- Jevgenij Motorow, první tajemník sovětského vyslanectví v Kodani byl vypovězen pro průmyslovou špionáž. Z Norska byli vypovězeni dva sovětské diplomaté. V Kolíně nad Rýnem byl zatčen člen sovětské obchodní mise Batašev, který nebyl chráněn diplomatickou imunitou. Ve všech případech se jedná o průmyslovou a vědeckou špionáž, zaměřenou na západní, především americkou technologii a proti podnikům vyrábějícím technická zařízení pro armády NATO.

Z okupovaného Československa: Vězněný spisovatel Václav Havel dostal dne 23. ledna vysoké horečky. Dne 28.1. byl v železnicích převezen do vězeňské nemocnice na Pankráci. Zjistilo se, že má těžký zápal plic a jeho stav je vážný. Manželka byla vyrozuměna až 3. února, ale návštěva jí povolena nebyla. Zpráva se dostala na Západ a ten tentokrát reagoval rychle. O případu se jednalo v americkém senátě, do Prahy přijel posel pres. Reagana a dožadoval se okamžité nápravy, Arthur Miller, Tom Stoppard a další reagovali za Výbor pro dodržení Helsinských dohod. Političtí a kulturní představitelé Západu ne-

mlčeli a s nimi i velká část veřejného mínění. Havel byl převezen do civilní fakultní nemocnice pod Petřínem. Trest mu byl přerušen a rodinně byly umožněny návštěvy. Údajně odevzdal Havel zástupci USA dopis kde děkuje celému světu za akci k jeho záchraně. ---- V Praze zemřela herečka Dana Medřická, 62. Smutečního obřadu ve strašnickém Krematoriu se účastnilo mnoho herců - Chramostová, Fabiánová, Vášová, Munzar, Hlaváčová a další. Účast veřejnosti byla obrovská. Před obřadní síní zůstal velký dav lidí, kteří se dovnitř nedostali. Musely být narychlo namontovány ampliony, které obřad vysílaly. Režimní tisk odbyl smrt Dany Medřické jen nepatrnou zprávou o několika řádcích. ---- V Praze se natáčí Amadeus - v koprodukcii Státního filmu a Miloše Formana. Podle zpráv, které jsme dostali je Forman izolován od svých někdejších kolegů, před studiem ve kterém natáčí sedí stráž, je utajováno ve kterém hotelu bydlí atd. ---- P.Josef Bárta, český františkán, zemřel ve vězení na srdeční záchvat. Loni v dubnu byl odsouzen k 15 měsícům vězení, protože organizoval tajný teologický seminář v Liberci. ---- V prosinci zemřela v Praze dr. Růžena Vacková, profesorka Karlovy univerzity a signatářka Charty 77. V komunistických vězeních prožila patnáct let a čtyři měsíce. ---- Vězni na Borech propašovali americkému kazateli Billymu Grahamovi dopis, v němž konstatují, že čs. úřady Grahama oklamaly, právě tak jako řadu jiných západních návštěvníků. Reagovali tím na Grahamovo tvrzení, rozšířené čs. tiskem, že v ČSSR používají církve naprosté svobody. Graham se po dopise od tohoto výroku distancoval a prohlásil, že byl špatně citován. Federální shromáždění přijalo zákon o kartotéce, obsahující záznamy o všech občanech. ČTK tvrdí, že zákon umožní dokonalou registraci všech občanů, jejich okamžitou a jistou identifikaci a vědomost o místu jejich pobytu. Je to další nástroj na spoutání čs. občanů. ---- Hlavním rysem státního rozpočtu na rok 1983 je dost značné omezení dotací hospodářským organizacím z 21% 1982 na 17% 1983 a značné zvýšení výdajů na armádu z 21 miliard 260 milionů na 23 miliard 830 milionů Kčs. ---- Od 1. února došlo k zdražení služeb - s výjimkou čistírny a holiče. Současně došlo k zdražení skla a porcelánu až o 200%. Jako příklad, šálek a talířek, imitace cibulového porcelánu, které před zdražením stály 60 Kčs stojí dnes 250 Kčs. ---- Večerní Praha se dožadovала policejní akce proti vzrůstajícímu počtu žebráků. ---- V polovině ledna byl zatčen mluvčí Charty 77 dr. Ladislav Lis. Novým mluvčím byl jmenován Jan Kozlík, 37letý technik elektroniky. ---- Katolický kněz, P.Radim Hložánka, vězněný pro rozšiřování náboženské literatury, leží po srdečním infarktu v plzeňské civilní nemocnici. Trest mu nebyl přerušen. ---- Čs. jídelní lístek byl obohacen o novinku - maso z nutrií.

otevřenýma očima

JAK ZISKAT PILKU A KROUHAČKU: Zákazník (dále Z): Prosim krouhačku na zeří a jemnou pilku. Prodavačka (dále P): Nemáme. Z: A budou? P: Sova. — Druhá P: Já, to jste vy? Já už vás neviděl. Co potřebujete? Z: To a to, ale nic z toho nemáte. Druhá P: Pojdte se mnou dozadu. Vyberte si pilku a krouhačky jsou tamhle. Počkejte, zabalím to. Lidé jsou hrozní, hned by to každý chtěl takyl

JAK NEKOUPIŤ OPALOVOU ZÁROVKU: Z: Prosím bych opalovna zárovka. P: Nejsou. Z: Můžete mi poradit? Koupil jsem svítilnu na kuchynskou linku, na kterém je vyrytý nápis „Použití výběrná opalovna zárovka“. Co mám dělat? P: Kupte si obyčejnou zárovku, jinak byste s tím asi nesvítili vůbec. Z: Ale mohu ji použít? P: Samozřejmě. Z: Ale proč je tak tak dražší, že to musí být opalová zárovka? P: Pane, takové pokyny nemá být brát vážně!

JAK SI VYVZDOROVAT KOŠILI: Z: Prosim bavlněnou košili číslo to a to, co máte ve výloze. P: Takovou už nemáme a jinak tu jsou jenom menší čísla. Z: Ta ve výloze má moje číslo, tak mi ji dejte. P: Z výlohy vám ji nemohu dát. Z: Proč? P: Je už zamluvená. Z: Nejde o soutěžní výlohu a nemůžete v ní mít něco, co není ke koupi. Máte smůlu, tyhle věci náhodou znám. P: Pane, to mě nezajímá, já vím, co mám dělat. Z: Tak si, prosím, vyberte — buď mi dejte tu košili z výlohy nebo knihu přání a střížnosti. P (po krátkém zamyšlení otráveně): Tak já vám dám tu košili. jw

Neušlo nám...

Co znamená informace

JEDETE díkyovým autobusem z Brna do Ostravy; v Praze vám po pravidelné půlhodinové zastávce lidé sdělí, že musí oprávněně nastoupit, když, což pak trvá hodiny a hodiny. Je to, že jste v Praze ještě v době, kdy jste měli být už v Ostravě. Dobrá, to se mimoděk může stát a na někoho pak to smůla, že zronna cestule, podnout musí. Co by se však v žádném případě stát nemělo: Zneklidněným zadržím, kvůli na odsas konečně márně čekají, sdělí v informační kanceláři, že autobus pravidelně nepříje, a že ho tedy vřemě minul. Odejdu a od téhož utřiknou další problémy. Proto upozorňujeme, že informace znamená informovat, nikoliv jen tak nazdobit placat do výlohy.

Co na to kontrola?

POSLEDNÍ dobou máme spáti při nákupu láhvového piva (pokud právě je) sáhlmaný ceremondál. Zákazník uchopí láhev, obrátí ji hrdlem k zemi a zkoumá její obsah proti světlu. Nevím, zda usazeniny, jejíž technologický původ je přirozeně takové nejasné, měly přibývat o prvních letech odskvěla a my jim pouze neuvěřovali pozornost, anebo se tam zabýdlety až teď. V srovnání s láhvi však můžete spáti i pivo nezakoupené z dalších důvodů. Častou příčinou je poškození závěr, takže v láhvi zůstává jen část obsahu. A pak jsou v pívě věci, které by tam člověk nečekal: kusy korku, celé zátky, stopené vosky, mouchy a hmyš, náhodně předměty. Měněd láhvi na kontrola v podobě nahrávání a kontrolou spotřebitelů a zákazník

ZLATÉ RUCE: Do čekárny nemocniční ambulance vtrhne lékař v bílém a přes hlavy čekajících zahalek k okénku: „Maruško, už jste poslali toho a toho k doktorovi tomu s onomu? Ano? Tak tam ležim, aby nečekal, je to zlatý člověk, má zlaté ruce — stolaf!“ Sestra se usměje, lékař odkvápí a my, pacienti, čekáme dál, až na nás přijde řada. Někde jinde v budoubě budou pacienti jako my, s rukama jen docela obyčejnými, čekat o něco déle. — To, že jde v daném případě o lékaře, je jen náhodné s obecnější poloze protěnce jedněch na úkor druhých (tu v medicíně, tu ve větší věci), nad níž se, bohužel, málokdo už vůbec pozastaví.

Zvláštní zjev

JE DNES už zcela běžné, že obyvatelé Fišovy ulice v Brně na straně se sudými domovními čísly zasednou večer k televizi a světló zhasne. Nejde tedy nejen televize, nle zehlit, poslouchat rádio, nleze práti, ledníčka rozmrazá. Obyvatelé se plouží po domě se svíčkami, zatímco lidé bydlící v liché ulici, ale na straně s lichými domovními čísly, vesle světlí, dleají se na televizi atd. Jindy zase nleže vada. V tmavé noci se tedy nekastníci ze sudých čísel plížili jako ve středověku k jedinému hydrantu, kterým jim vodárna kdysi dala k

dispozici. Ani tyhle počle nezastírají obyvatelé domů lichých čísel. V čem to asi vědí?

V. L., Brno

Podmaněný svět: V Polsku byli odsouzeni k trestu vězení pracovníci ilegální rozhlasové vysílačky Solidarity. Nejvyšší vynesený rozsudek byl 4 a půl roku. Vysílač Solidarity se ale ozval znovu. Ilegální výbor Solidarity vyzývá k přípravám na generální stávkou. Připravuje se další politický proces s pracovníky KOR. V této souvislosti byl tři dny vyslýchán i Lech Walesa - 14. února, vzdor zákazu, demonstrovalo před Leninovou loděnicí v Gdaňsku na 700 lidí. Z Polska byla vypovězena americká novinářka, korespondentka United Press, Ruth Gruberová a brzy na to byla varšavská kancelář UPI uzavřena úplně. UPI byla zdrojem informací pro sdělovací prostředky v mnoha zemích. Tímto opatřením byl uzavřen zdroj informací pro mnoho milionů čtenářů novin a TV diváků po celém světě. K podobnému opatření nesáhla ani Moskva, kde i za Stalinových dob UPI měla nepřetržitě svoji kancelář. Polská komunistická strana ztratila od srpna 1980 do prosince 1982 779 000 členů a registrovala za totéž období 7000 nových členů. ---- Z DDR byl vyhoštěn redaktor časopisu Stern za to, že otiskl reportáž o atentátu na E. Honneckera. ---- Podle amerického min. zahraničí se v SSSR využívá na nucené práce na 4 miliony lidí, mnoho z nich na projektu plynového vedení do západní Evropy. Počet politických a náboženských vězňů se odhaduje nejméně na 10 000 osob. ---- Podle Times, s odvoláním na diplomatické prameny v Bukurešti, došlo koncem ledna v Rumunsku k nezdařenému pokusu o palácový převrat. Rada důstojníků byla zatčena. ---- Ceausescu se vyjádřil kriticky k sovětskému návrhu na jednostranné snížení atomových střel v Evropě a prohlásil, že návrh nešel dost daleko. ---- Podle NATO, SSSR konstruuje nové speciální letadlo, které může rychle transportovat atomové střely SS-20 z pozic daleko na východ od Uralu k západoevropským hranicím. ---- Americký magazín Time píše, že KGB v současné době zaměstnává 1,4 milionu agentů. Pro srovnání uvádí, že CIA má ve svých vnitřních i zahraničních službách 130 000 pracovníků. Jen v NSR naverbovala KGB od 1969 do 1974 1500 nových agentů. Odhaduje se, že v USA jich je nejméně 350 s největší koncentrací v New Yorku. ---- Baltské sovětské pobřeží je stále více militarizováno. Počet vojáků v Tallinnu, hlavním městě Estonska, se od loňského října ztrojnásobil. Odhaduje se, že sovětské jednotky v Estonsku mají 120 000 mužů. Celkově je v baltských republikách na půl milionu sovětských vojáků. V samotném Tallinnu je na 24 000 mužů. Pro srovnání: v červnu 1940 měla celá estonská armáda 12 675 mužů. Jednou z nejdůležitějších vojenských základen je město Paladiski, které je úplně uzavřeno pro civilisty. Je tam velmi důležitý vojenský přístav, který je také základnou pro atomové ponorky. Z britských pramenů přišla zpráva, že ve městě je skladováno na 2000 švédských vojenských uniforem. Kromě toho mají být v SSSR skladiště kde jsou skladovány uniformy všech zemí NATO. V roce 1981 uspořádala sovětská armáda manévry, při kterých část vojsk představovala švédské vojáky, byla oblečena do švédských uniforem a mluvila švédsky. Estonští branci jsou nyní nuceni vyplňovat formuláře ve kterých musí uvést znalosti cizích řečí a zda mají příbuzné v zahraničí. V malém Estonsku je 28 letišť. Aarne Vahtra je estonský uprchlík, který ještě na podzim loňského roku byl náměstkem ministra kultury. Podle jeho výpovědi s výstavbou vojenských základen dochází k zvýšenému přílivu Rusů, že je nebezpečí, že Estonci budou brzy minoritou ve své vlastní zemi. Obyvatelstvo se dívá se vzrůstajícími obavami jak baltické země jsou přeměňovány v odrazovou základnu proti Západu. Současně ale v mladší generaci roste národní uvědomění a odvaha k odporu. Největší naději pro baltické republiky vidí ve "finlandizaci". ---- Ve snaze přilákat do země co nejvíce tvrdé valuty zaručuje maďarská Národní banka cizím vkladatelům úplnou anonymitu a poskytuje úrok 13,5 % proti 8,6% ve švýcarských bankách. Výzva přichází po opatření švýcarské vlády, která bankám umožnila podat informaci o stavu kont vlastněných osobami podezřelými z kriminální činnosti. ---- Koncem ledna přistálo v západním Berlíně sportovní polské letadlo s třemi muži na palubě, z nichž dva požádali o politický azyl. ---- Židovské divadlo v Moskvě je pravděpodobně před uzavřením. Důvodem je, že pasové úřady odmítají většině herců a pracovníků divadla dát povolení k stálému pobytu v Moskvě.

Naši ve svobodném světě: Na tomto místě chceme nejdříve poděkovat našim krajanům, kteří uposlechli naši výzvy a angažovali se v tragickém případě Jaroslava Javorského, který je v ČSSR odsouzen k 13 letům vězení. Jsou to Anna a Václav Krbečkoví, kteří kontaktovali řadu redakcí v jižním Švédsku. Jejich zásluhou vyšel o případu článek v Sydsvenska Dagbladet. Dále je to paní Helena Friedlová z Göteborgu, která o případu informovala tisk, církev, Červený kříž, napsala dopis Palmemu i královské rodině a připravuje dopis Husákovi. Děkujeme jmenovaným i všem těm ostatním, kteří jakýmkoliv způsobem pracují na ovlivnění veřejného mínění Západu a tím nepochybně ulehčují těžký úděl pronásledovaných. Mezitím jsme se dozvěděli, že Jaroslav Javorský, na protest proti nespravedlivému rozsudku, zahájil v neděli 20. února hladovku. ---- Jménem Svazu čsl. spolků ve Švédsku, dr. Vítězslav Lota, jednatel, napsal dopis švédské vládě a Palmemu kde upozornil na situaci spisovatele Václava Havla, jehož zdravotní stav se v poslední době radikálně zhoršil a žádal o intervenci. Jeho osobní zásluhou vychází v Göteborgs Posten na toto téma článek novináře J. Behre, přítele Československa, který komunistickou ideologii a její metody již dávno prohlédl.

Helena Friedlová napsala do různých švédských časopisů pojednání o zneužívání sovětské psychiatrie k potlačování politické opozice. ---- 16. ledna zahynula při autonehodě krajanek, paní Zdeňka Ritterová ze Stockholmu. ---- Mirko Janeček, vydavatel Kanadských listů dostal děkovný dopis od Winstona S. Churchilla, vnuka slavného válečného ministerského předsedy, za propagaci "Radio Free Kabul", které je posilou bojujícím afgánským vlastencům. Churchill vyzdvihuje afgánskou zásluhu, která spočívá v tom, že proti totalitě zvedli zbraně a zdá se, že vyhrávají přes obrovskou přesilu v každém směru. Bojují na vlastní půdě a to je činí silnými. Doufáme, že jejich síla bude inspirací všem obětem sovětského imperialismu. ---- Nedávno utvořené Hnutí za nové Československo (HZNC), sdružující příslušníky a příznivce stran demokratického středu a pravice, protiprávně zakázaných vládou Národní fronty v dubnu 1945, vydalo Rámcový program, který zastává zásadu platnosti čs. ústavy z roku 1920, právo na sebeurčení národů, je pro federativní nebo konfederativní střední Evropu v rámci svobodných státních celků atd. ---- V únorovém čísle Národní politiky odpovídá velmi pěkně Erich Kulka na dopis z Prahy člověku, který ač aktivně bojoval v zahraniční armádě proti Hitlerovi a potom trpěl v komunistických věznicích se dnes nechal ovlivnit demagogickým, jednostranným protiisraelským postojem. Dopis, který je krátkým shrnutím dějin Israele od roku 1948 a jeho problémů je velmi poučným čtením pro každého. ---- V prosinci se v exilu objevil signatář Charty, slovenský historik dr. Ján Mlynárik, který je znám čtenářům Svědectví pod pseudonymem Danubius. V posledních dnech přibyl do exilu další význačný signatář Charty, novinář Karel Kyncl, který byl v ČSSR dlouho vězněn. ---- Exil má své biskupy. Českého dr. Jaroslava Škarvadu a slovenského dr. Dominika Hrušovského. K vysvěcení došlo dne 6. ledna v Římě, na svátek sv. Tří králů. ---- Ve věku 63 let zemřel v New Yorku Stefan Pagáč, autor knihy "Svědék z cely č. 13", která přináší otřesné svědectví z čtyřletého společného pobytu v ruzyňské cele s Bohumilem Laušmanem, býv. předsedou čs. soc. demokracie. Tento statečný člověk, držitel slovenského rekordu v bezmotorovém letadle, byl vězněn za Slovenského štátu a za komunistů byl odsouzen k 23 letům vězení. Svědectví vydal za Dubčeka v bratislavském listě Smena. Po sovětské invazi byl nucen k odvolání. Neodvolal. Po třetím výsledku, v červnu 1969 uprchl na Západ. ---- Paní Hana Šklíbová, novinářka, která odešla do exilu v roce 1948 a stála u kolébky Svobodné Evropy se dožila osmdesátí let dne 28. prosince. Napsala stovky rozhlasových pořadů, především kulturního obsahu. Mládež a děti byly vždy paní Šklíbové velmi blízké. Do "Slovíčka" napsala množství článků pro nejmladší čtenáře. Osmdesátiny zastihly paní Hanu v plné duševní a fyzické svěžesti v Oslu, kde žije na odpočinku. Opožděně, ale stejně upřímně gratulujeme a přejeme aby ještě dlouhá léta byla zdráva a mezi námi. ---- Svěcení Mariánské kaple ve Washingtonu, se bude konat v neděli 26. června. Čs. Orel v zahraničí bude mít při této příležitosti celoexilovou konferenci. ---- Na polsko-českém sympoziu ve Frankenu, NSR, se vytvořila skupina, která bude "pečovat o společnou činnost v zájmu demokratizace a nezávislosti obou zemí". ---- Scénický záznam o soudu s Václavem Havlem a dalšími se pod názvem "Ceremony in Bohemia" hraje v New Yorku. ---- Ve věku 82 let zemřel ve Francii jeden z nejstarších čs. zkušebních pilotů Jan Anderle. V Austrálii zemřel major čs. letectva Zdeněk Hanuš, který za války sloužil u 311. bombardovací peruti v Anglii. ---- Mladý pianista Daniel Klanger, který studuje u profesora Stanislava Knora, předvedl za doprovodu mladých symfoniků Gershwinovu Rhapsody in Blue. Koncert se konal 23. ve Våsteråsu a Daniel dostal velmi pozitivní recenzi. Rhapsody in Blue v provedení Daniela Klangerera máte možnost slyšet 4. května v Eskilstune a 23. května ve Skansenu ve Stockholmu, v rámci kulturního týdne Västmanlandu. Tohoto podniku se zúčastní celá rodina Klanger. Kromě Daniela, jeho mladší bratr Boris, který je členem předního zpěváckého sboru Mariakör, Matka Zuzka (Lonská) se dvěma jazzovými skupinami a otec, Zdeněk, který posílí trombonovou sekci symfonického orchestru. ---- Příznivou kritiku sklízí americký film "Cutter's Way" režiséra českého původu Ivana Passera, někdejšího asistenta Miloše Formana. ---- Jiří Morava vydal v němčině Tyrolské elegie Karla Havlíčka Borovského. Po úspěšných "Exilových létech K.H.B." zpracoval pro jedno rakouské nakladatelství Havlíčkovu kompletní biografii. Na základě tohoto 650 stránkového německého rukopisu získal vedle svého magisteria slavistiky na Leopoldově-Františkově univerzitě v Innsbrucku i doktorát v oboru rakouských dějin. Morava připravuje českou verzi pro 68 Publishers v Torontě pod názvem "C.k. disident Karel Havlíček". ---- Ve Švédsku vznikla další sokolská jednota Alingsås. Je to po Stockholmu a Göteborgu již třetí sokolská jednota. Alingsåští, kteří se původně účastnili cvičení Jednoty Göteborg, tím získávají hodně času, který ztratili dojížděním do Göteborgu. V Alingsås jsou jim dostupné dobré tělocvičné prostory. Větší akce, jako sokolský ples apod. budou pořádat společně se Sokolem Göteborg. Již nyní mají gymnastiku třikrát týdně, připravují letní tábor, volejbalový turnaj a j. ---- V nakladatelství Burg Verlag vyšla německy kniha českého exulanta dr. Rudolfa Ströbingera "Das Rätsel Wallenberg". Cena 30 DM. V nakladatelství Opus bonum vyšla kniha Sören Kierkegaarda "Nemoc k smrti". Jde o první přímý překlad tohoto filosofa z dánštiny do češtiny. Knihu výborně přeložila cand.theol. Marie Mikulová-Thulstrup z Kodaně.

Sdružení svobodných Čechoslováků v jižním Švédsku uspořádalo dva úspěšné podniky - promítání Hrabalových Postřižin, kterého se účastnilo na 90 krajanů a 1. československý ples v Malmö, na který přišlo 80 krajanů. Všichni se dobře bavili a švédský personál nevycházel z údivu, že všichni účastníci odešli v celkem střízlivém stavu. ---- V souvislosti s tím, že krajanský život ve Švédsku v posledních letech zaznamenává nepochybně vzestupnou tendenci, dochází bohužel i k průvodním zjevům negativním. O lidech, kteří se v naší věci angažují, právě tak jako o podnikatelích, jejichž podniky se stávají tak trochu krajanskými středisky, anebo o jejichž majitelích je známo, že k našemu národnímu osudu nejsou neteční se rozšiřují lživé pomluvy, dostávají anonymní dopisy - viz ukázkou - či urážlivé telefonáty, jako se v poslední době stalo vydavateli tohoto listu. Oddělení desinformací z pražské kachlíkárny, není žádná metoda jak rozdělit náš exil, cizí. Je jen na nás, abychom se s tím uměli po zásluze vypořádat. ---- Ve švédském radiu probíhá v současné době soutěž, které se účastní naturalizovaní Švédi z různých zemí. Soutěží mezi sebou ve znalostech týkajících se jejich původní vlasti. Ve znalostech o Československu vyhrál pan Jan Liška z Alvesty. Tím se dostal do finále, které bude v neděli 20. března a jednotliví "národní" vítězové budou soutěžiti ve znalostech o Švédsku. Všem účastníkům, kteří se probojovali do finále je jako cena nabídnuta cesta do jejich staré vlasti. Pan Liška si vztahy nehodlá upravovat a tak musel cenu odmítnout, což v tisku vhodně zdůvodnil a vysvětlil. Doufáme, že v příštím čísle přineseme doslovný překlad. Náhradou si může vybrat cestu na jakýkoliv hudební festival v Evropě. Blahopřejeme! ---- Podpůrný fond Charty 77 v Norsku vyzval norskou vládu, aby u vlády ČSSR žádala okamžité propuštění Václava Havla a ostatních politických vězňů. S podobným prohlášením se obrátil i k norské veřejnosti. Podobnou akci uspořádal v Paříži Mezinárodní podpůrný fond Charty 77 jehož členy jsou mimo jiné Heinrich Böll, Friedrich Dürrenmatt, Yves Montand a Simone Signoret. ---- K vánoční pomocné akci uprchlíků v Rakousku nám ještě došlo několik dopisů a zmínil se o ní různý krajanský tisk.

Za všechny přinášíme výsek z dopisu, který byl v celém znění zveřejněn v únorovém čísle Národní politiky. Dík patří Vám všem, milí přátelé z Göteborgu, Halmstadu, Helsingborgu, Malmö a celé Östergötland, jakož i Martině ze Stockholmu!

PATERNOSTER

čtvrtletník pro umění a kritiku, vycházející ve Vídni.
Má rozsah 112 stran a první číslo vyjde první jarní den 1983.
Redakční rada: Marie BENETKOVÁ, Zbyněk BENÝŠEK, Vratislav BRABENEC, Eugen BRIKCIUS, Martin HYBLER, Vlasta TŘEŠŇAK a Paul WILSON
Administrace: Karel HAVELKA
Z obsahu prvního čísla:
POESIE: Vladimíra ČEREPKOVÁ, Páňa PÁNEK, Nikolaj STANKOVIČ, výběr z nových švédské poesie.
PRÓZA: Ladislav KLÍMA - fragment románu „Údolí největšího štěstí“
Eugen BRIKCIUS - Gott Mittwoch - aneb Sfelná modlitba za žertovné předměty. / Text /
Aleš BŘEZINA - Kosmický cyklista / novela /
I. M. JIROUS - Pravdivý příběh Plastic People / první část knihy vzpomínek /
JIŘÍ NĚMEC & Martin HYBLER - Únos Evropy
Paul WILSON - Captain Beeheart
Egon BONDY - Tři malíři / esej o hyperrealismu / RECENZE, KRITIKY, POZNÁMKY, REPRODUKCE, ILUSTRACE.

Chystá se další exilový časopis, tentokrát z Vídně, kde se český kulturní život podstatně omladil a oživil, díky příchodu celé řady nových uprchlíků a vykázaných chartistů, kterým Rakousko nabídlo azyl. Bude to časopis generální a my si jen přejeme, aby mezi naší mládeží udělal hodně dobré práce. Ukázkové číslo Paternosteru bude přiloženo k některému z budoucích čísel Severských listů.

Prátelé, krajané v Německu a ve Švédsku dokázali jste téměř neuvěřitelné v dnešní době:

lásku k bližnímu, který je v nouzi, dobrovolnou, obětavou práci a solidaritu s národem, ze kterého jste vzešli. Naši lidé, zde, když přijímali vaše dary, nemohli uvěřit, že je něco takového možné a s vděčností a se slzami v očích děkovali.

S krajanským pozdravem všem!

Koordinátorka ČESKÉ SOCIÁLNÍ POMOCI v Dolním Rakousku:
D. Bouzová
Dr. J. Bouz

Göteborg 23.7.81
Lid Práci.

By sice komunistické Svinné
Rusich káňok Kurry a pít a Čaraci
Nad Čerí, Ekri Mudi skyn mluvit
Česky Petkari jnu. Svinné a STB a
KGB ne války rati. Ji mluvim
s Českým káem Česky i se Slovanský
meni sehou také Česky By Svinné
je va: ledy a Göteborgu káři
Čes. SVINNÉ a spolupracuje s
STB a KGB a vednou stranou
Komunistickou neri.

Cille ne Nás
Svinné

Vladimír Skutina

NIKOLI ODE ZDI KE ZDI - NÝBRŽ PROTIKLADY V ČS(S)SR

"To nám ten nový rok pěkně začíná", řekl prý Rodné Strany Dr. Vasil Bilak, když mu první pracovní den roku 83 přinesli na stůl monitorovou svodku vysílání rozhlasové stanice Hlas Ameriky a tam hned červeně zatržený přepis mého půlhodinového silvestrovského pořadu. Ale pistolník, co mu dělá posluhu, ho hned uklidnil, že žádný strach, že jsem tentokrát o něm (o soudruhu Bilakovi) neztratil ani slovo. Jak pak vykládal pistolník v hospodě U Tatrovky, zklamání bylo ještě větší než když si z něho šprťouchlata dělávám. Považoval to za znamení, že už je odepsaný.

Z čehož plyne, že současné Československo je charakteristické svými protiklady. Nezaměstnanost neexistuje - ale nikdo nedělá. Nikdo nedělá - ale plán se plní. Plán se plní - ale nikde nic není. Nikde nic není - ale všichni všechno mají. Všichni všechno mají - ale nikdo není spokojen. Nikdo není spokojen - ale všichni jsou pro.

Co se proslechlo z Prahy a z českých zemí v období mezivánočním a ponovoročním? Především se proslechlo, že předseda federální vlády dr. Lubomír Štrougal je silně nespokojený s pomalým postupem svého šéfa Jurije Andropova v otázkách kádrové politiky. Především už měl být dávno odstraněn Gustáv Husák ze všech funkcí - když už ne rovnou poslán na hrad Mírov či do Leopoldova. Za druhé už se měl bývalý šéf KGB jasně vyjádřit, kdo z jeho zaměstnanců zaujme v Československé sovětské republice gubernátorské místo. Zatím je jen jisté, že Husák bude odstraněn a Bilak na jeho místo nepůjde. Ale jak k tomu přijdou soudruzi Štrougal a Kapek - a spolu s nimi i Hoffmann, že takový Jakeš si dělá zuby, když přece každý ví, že Jakeš je na tom se svou inteligencí ještě hůř než Bilak - a to už je co říct. Už takhle je čs. polibýro celému světu pro smích.

A tak se rozladěný soudruh Štrougal vrhl na maličkosti, na nichž mohl ukojit svou nelibost nad pomalým kádrovým postupem svého přímého nadřízeného. Zajel na Státní statek Lány, kde se speciálně jen pro členy polibýra pěstuje dobytek, drůbež a taky obilí a udělal jim tam nohy, že moc kecají a že Svobodná Evropa odvysílala statistiku, kolik čeho se dodalo na ÚV KSC. A nařídil prověrku perzonálu. Pak osobně zprdnul ústředního ředitele Čs. televize, jak mohl dovolit, aby se jeho chráněnkyně Helena Vondráčková a sourozenci Kornovi mohli takhle zostudit na západoněmecké televizní obrazovce jako se to stalo v podvečerním silvestrovském programu "Gute Laune mit Musik". Ústřední ředitel se bránil, že to byl pořad na objednávku a za západní valuty. Ale na soudruha Štrougala si nepřišel. Soudruh Štrougal má totiž ještě z doby, kdy byl ministrem vnitra, všude své lidi. Bývalí vyšetřovatelé dělají dnes obchodní zástupce a diplomatické služby v západní Evropě a ti hbitě ohlásili, že tenhle katastrofálně ostudný pořad připravila přímo dramaturgie zábavných pořadů v Praze a protože to Praha prodala za pár švestek, Němci to vzali a odvysílali v nejméně sledovaném čase. Českoslovenští turisté, kterým bylo za úplatek dovoleno přes Nový rok vycestovat do západního Německa a pořad viděli (a styděli se za účinkující) vykládali pak po Čechách pohoršeně a po Slovensku škodolibě, že tohle by si nedovolili ani na malé scéně Juldy Fuldy o Anenské pouti.

O obou intervencích soudruha Štrougala se v Praze a v Čechách vykládá veřejně po hospodách, což se opět donáší k soudruhu Štrougalovi a tím se zhoršuje jeho nástupnická nálada. Je prý dokonce tak zoufale špatně naložen, že se dotazuje sám sebe, jestli už se skutečně podařilo dobudovat ten socialismus anebo jestli bude ještě hůř.

39letý Čech uvítá každou práci v oboru automechanik nebo příbuzném řemesle. Do Švédska přišel před dvěma roky a po skončení kurzu švédštiny je stále bez zaměstnání. Je hlášen na AF, ale přednost při pracovním zařazení mají švédští občané. Švédské občanství získá v roce 1985. Zprostředkování, anebo i pouhý tip vítány. Zprávu laskavě redakci.

Chybí mi do sbírky výtisk "LL" ze dne 24.8.68, takový plakátek, cyklostyl s nějakými výrocky od Lermontova a dále noviny "Politika" č. 2., rovněž ze srpna 68, čtyřstránkové necenzurované vydání s heslem Antonia Gramsciho: "Pravda je revoluční". Výhodně koupím, event. vyměním za vzácné unikáty "LL" ze dne 22.8.68 a 23.8.68.

Z dopisů, které redakci Severských listů dochází vyplývá, že mnoho krajanů se domnívá, že redakci listu tvoří řada lidí a že se jedná o normální zaměstnání. Aby bylo jasno - jsem zaměstnán v exportu (a to žádá často více času než při jiném zaměstnání) a SL jsou od začátku výhradně moje dílo, t.j. jednoho člověka i když při expedici je nyní zaměstnána i manželka, někdy syn. SL jsou tvořeny výhradně ve volném čase a nasbírání zpráv až po expedici stojí průměrně 40 - 50 hodin na číslo. K tomu přibylo i zastoupení exilových nakladatelství i další krajská práce. Včasné dokončení čísla SL je stále obtížnější a důvodem je množství telefonů, které právě přicházejí v tom pro krajskou práci tolik potřebném "volném čase". Prosím, usnadněte moji práci tím, že raději napíšete pár řádek a musíte-li volat, budete struční. Díky! Váš Jan Stránský. - vydavatel